

مختبر قاضی خان

عہد بنو امیہ کے کتب خانے

مسلمانوں میں تعلیم و تعلم کا سلسلہ عہد رسالت (صلی اللہ علیہ وسلم) ہی میں شروع ہو گیا تھا اور صحابہ کرام کی مقدس جماعت نے اس کو اپنا وظیفہ حیات بنایا تھا۔ بعض صحابہ فرائض معلمی انجام دیتے تھے اور بعض طلب علم میں مصروف تھے۔ خلافت راشدہ کے دور میں اس میں مزید سرگرمی اور مستعدی کا مظاہرہ ہوا۔ بنو امیہ کے زمانے میں اس میں اور تیزی پیدا ہوئی۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ حکومت بنو امیہ کے بانی تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نامور صحابہ میں ان کا شمار ہونا تھا۔ انھوں نے علوم کی نشر و اشاعت کے لیے اہم خدمات انجام دیں۔

حضرت معاویہ نے حضرت عبید بن جریج کو اس عظیم کام پر مامور کیا کہ وہ گزشتہ اقوام اور ملوک عرب و عجم کے احوال و اخبار اور اختلاف السنہ کے بارے میں معلومات حاصل کریں اور انھیں ضبط تحریر میں لائیں۔ علاوہ ازیں حضرت معاویہ نے اس دور کے ایک مشہور عیسائی طبیب ابن اثال سے طب کی بعض یونانی کتابوں کو عربی زبان میں منتقل کرایا۔ عربی زبان کے ذخیرے میں اپنی نوعیت کا یہ پہلا اضافہ تھا۔ پھر خالد بن یزید نے تمام علوم نقلیہ بالخصوص کیمیا میں اس قدر دلچسپی لی کہ وہ ”حکیم آل مروان“ کے نام سے مشہور ہوا۔

اس میں بھی شک نہیں کہ دیگر اقوام کے علوم کو اسلامی دنیا میں سب سے زیادہ عروج بنو عباس کے دور میں حاصل ہوا لیکن جب بنو امیہ کو اندلس کی حکومت ملی تو انھوں نے قرطبہ کو رشک بغداد

لے حماد و محمد ہر المکتبات فی الاسلام: نشاۃ و تطور ما مضی لہ۔ بیروت۔ بناتہ صوری و

سالحہ: ۱۳۹۸ھ/ ۱۹۷۸ء ص ۴۳

لے شبلی نعمانی، ”اسلامی کتب خانے“ مقالات شبلی اعظم گڑھ۔ مطبع معارف اسلامیہ ۱۹۵۱ء

جلد ششم (تاریخی حصہ دوم) ص ۱۵۴

بنادیا اور بقول ابن رشد قرطبہ اللہ کی زمینوں میں سب سے زیادہ کتابیں رکھنے والا تھا جس کی ایک وجہ تو یہ تھی کہ عرب مسلمان جہاں جہاں گئے اپنے علوم سائنس لے کر گئے اور دوسری وجہ یہ تھی کہ جس زمانے میں سوماہیہ نے اندلس پر قبضہ کیا اُس وقت مجموعی طور سے عربوں کے تمدن میں خاص بات یہ تھی کہ انھیں علوم و فنون اور ادب کا بے انتہا شوق ہو گیا تھا۔ مدارس کتب خانے اور علمی تحقیقات کے مراکز قائم ہو گئے تھے، یونانی کتابوں کا ترجمہ کیا گیا، ہندسہ، ہیئت، طبیعیات، کیمیا اور طب کی تحصیل نہایت کامیابی کے ساتھ جاری ہو گئی تھی۔ دراصل اس وقت مسلمان یہ سمجھتے تھے کہ علوم عقلیہ و نقلیہ سے انسان کے افکار میں بلندی اور روشنی پیدا ہوتی ہے۔

ظہور اسلام سے پہلے چین، ہندوستان، مصر، بابل، اسٹریا، یونان اور روم علمی مراکز مانے جاتے تھے، مگر یہ واقعہ ہے کہ یونان کے علاوہ باقی ملکوں کے علوم کو علوم کنا علم سے نا انصافی کرنا ہے۔ اور پھر ستم یہ ہے کہ ان نام نہاد علوم پر کسی نہ کسی طبقے کی اجارہ داری تھی۔ ملت بیضا سے یہ نازیبا حرکت کسی دور میں سرزد نہیں ہوئی۔ چنانچہ اس دور میں اندلسیوں نے ملک کے ہر حصے میں مدرسے اور کتب خانے کھولے اور دارالسلطنتوں میں یونیورسٹیاں قائم کیں جو سرزمین یورپ میں مدتوں تنہا علم کا مرکز رہیں۔ یہ مسلمانانِ اندلس کا احسان تھا کہ انھوں نے یورپ میں طب کو محفوظ کیا، ترقی دی اور یونان کی تعلیمات کو جسے یورپ بھلا چکا تھا، زندہ کیا۔ مسلمانوں کی علمی مساعی اور تصنیفی و تدریسی سرگرمیوں کے بغیر ریاضی اور سائنس کے میدان

۳۵ المقری، احمد۔ نفح الطیب۔ مصر: عیسیٰ البابی الحلبي وشرکاء، دون التایخج اس ۳۰۵
۱۷ صاعد بن احمد۔ طبقات الامم

۳۷ لیسان۔ تمدن عرب مترجم علی بگلہ امی۔ لاہور: مقبول اکیڈمی، ۱۹۶۰ء ص ۳۴۱
۳۸ ابن خلدون، عبدالرحمن۔ مقدمہ ابن خلدون مترجم راعب رحانی۔ کراچی:

نفیس اکیڈمی، ۱۹۸۰ء حصہ دوم ص ۳۸۲

۳۹ عبدالرزاق یلیح آبادی۔ مقدمہ مترجم العلم والعلماء مصنفہ ابن عبدالبر اندلسی لاہور: ادارہ اسلامیات، ۱۹۷۷ء
۴۰ محمد کرد علی۔ کتاب السلام والحضارة العربیہ۔ اسلام اور عربی تمدن مترجم شاہ معین الدین

احمد ندوی۔ اعظم گڑھ: مطبع معارف، ۱۹۵۲ء ص ۲۷۱

میں سرزمین یورپ میں گلیلو (GALILEO) اور نیوٹن کا پیدا ہونا مشکل تھا۔^۹ بقول ڈوسن پوری مغربی تہذیب، قدیم قوموں کے علم و حکمت کی وراثت میں مسلمانوں کی مقروض ہے۔ ان کی بے مثال جدوجہد تھی کہ انھوں نے بہت جلد علوم و فنون میں کمال حاصل کر لیا اور اپنے قیام و بقا کے لیے ایک عظیم النظیر تہذیب معرض وجود میں لے آئے۔^{۱۰}

جس طرح آج کل کے تعلیمی اداروں اور عام قارئین کے لیے کتب خانوں کے وجود کو ضروری سمجھا جاتا ہے اسی طرح بنو امیہ کے عہد میں تعلیمی اداروں کے ساتھ کتب خانوں کی موجودگی ناگزیر سمجھی جاتی تھی اور وہ کتب خانے بھی بیت الحکمت کا درجہ رکھتے تھے جن میں کتابوں کی نقل و کتابت، ان کی اصلاح و مرمت، جلد سازی اور ان کے سہرے کام اور نقش آرائی کے مستقل شعبے تھے۔ یہ کتب خانے اتنے عظیم تھے کہ ان کی فہرستیں کئی کئی جلدوں میں تھیں جہاں کتب خانوں کی تعداد کا تعلق ہے اگر ہم یہ کہیں کہ اس وقت اندلس کے کتب خانے، شائقین کتب اور کتابوں کی تعداد موجودہ دور کے مقابلے میں زیادہ تھی تو یہ بات حقیقت کے خلاف نہ ہوگی۔^{۱۱} اور یہ کتابیں صرف دینی علوم پر مشتمل نہ تھیں بلکہ اندلسی مسلمانوں نے ہر علم و فن کی کتابیں جمع کیں اور مطالعے کا شوق عام کرنے کے لیے کتب خانے کھولے، اندلس میں اس قسم کے کتب خانوں کی تعداد ساٹھ تھی جو عوام کے استعمال کے لیے تھے، ان کتب خانوں کو اموی خلفاء اور دیگر بادشاہوں نے قائم کیا تھا۔ بعض روایات کے مطابق شاہی کتب خانے کے علاوہ ستر ستر کاری کتب خانے تھے جن میں جاگیر ہر شخص اپنی معلومات بڑھا سکتا تھا۔^{۱۲} جہاں تک نجی اور انفرادی کتب خانوں کا تعلق ہے اس کا اندازہ اس بات سے کیا جاسکتا

^۹ ڈائن سن، ڈکن - مسلم سپین - کیمبرج : دی یونیورسٹی پریس، ۱۹۷۳ء ص ۳۴

^{۱۰} کبر علی، محمد - محولہ بالا ص ۱۶۷

^{۱۱} ایضاً ص ۲۷۱

^{۱۲} دبیر، خلیان - اسلامی اندلس میں کتب خانے اور شائقین کتب مترجم (ڈاکٹر) احمد خان

اسلام آباد : ادارہ تحقیقات اسلامی، ۱۹۷۴ء ص ۳۵

^{۱۳} مجموعہ اخبار اسلامی اندلس کی ایک جامع تاریخ مترجم محمد زکریا مائل - دہلی : انجمن ترقی اوروں، ۱۹۷۲ء ص ۱۵

^{۱۴} عبدالرزاق طبع آبادی - محولہ بالا - ص ۲۶

ہے کہ اندلس کے باشندوں کے لیے عزت و امارت کا معیار کتب خانے، ان کی تعداد، مشہور کتابوں اور نایاب نسخوں پر تھا اور اس سے ایک عام آدمی اہم شخصیت سمجھا جاتا تھا۔ پڑھے لکھے افراد کے علاوہ ان پڑھ آدمی بھی شان و ارب کتب خانے قائم کرتے تھے۔ اس سلسلے میں علامہ حضرمی کا واقعہ قابل ذکر ہے کہ ایک دن وہ قرطبہ کے اندر ایک کتب فروش کی دکان پر کھڑے تھے کہ ان کی نظر ایک ایسی کتاب پر پڑی جس کی انھیں مدت سے تلاش تھی اور پھر وہ کتاب نہایت عمدہ خط میں لکھی گئی تھی اور خوب صورت جلد سے مزین تھی۔ چنانچہ اس کتاب کو دیکھ کر انھیں بے حد خوشی ہوئی۔ انھوں نے کتاب خریدنے کے لیے فوراً بولی دے دی، اتنے میں ایک غش پوش شخص آگے بڑھا اور ان سے زائد قیمت پر کتاب لینے پر آمادہ ہو گیا۔ اس طرح آہستہ آہستہ قیمت اس حد تک بڑھادی کہ علامہ حضرمی کی قوت خرید جواب دے گئی۔ اس پر علامہ حضرمی نے اس سے پوچھا کہ اے میرے آقا اگر آپ فقیہ ہیں اور آپ کو اس کتاب کی زیادہ ضرورت ہے تو میں یہ آپ کے لیے چھوڑ دیتا ہوں۔ لیکن اس شخص نے جواباً کہا کہ میں فقیہ نہیں ہوں بلکہ اس سے بھی بے خبر ہوں کہ یہ کس موضوع کی کتاب ہے۔ البتہ میں نے اپنا ایک کتب خانہ قائم کیا ہے اور اس میں ایسی خوب صورت کتابیں جمع کی ہیں کہ اس شہر میں کسی اور کے ہاں نہیں ہوں گی۔ اس کتب خانے میں ایسی ہی کتاب کے برابر جگہ خالی ہے اور پھر اس کتاب کی کتابت بھی عمدہ اور صاف ہے اس لیے میں اسے خریدنا چاہتا ہوں۔

اب ہم عہد بنو امیہ کی مشرقی و مغربی قلمرو کے مشہور کتب خانوں کا ان کے بانیوں کے سن وفات کی ترتیب سے ذکر کریں گے۔

کتب خانہ عبد الجبار بن عمرو بن عبد اللہ بن صفوان الجمعی متوفی ۵۰ھ۔ ۶۷۰ھ

انھوں نے ایک مکان (کتب خانہ) بنوایا جس میں ہر قسم کے علمی دفاتر قائم کیے پھر اس میں لکھیلوں کا انتظام بھی کیا۔ نیز جدید دور کے کلاک روم کی طرح کتب خانے کی دیوار میں کھونٹیاں نصب کرائیں جن پر فاربین اپنے چغھے وغیرہ لٹکاتے تھے، چھبیا کہ اس کتب خانے کے بانی کے سن وفات

۱۵۰ھ المقرئ احمد۔ کالسابق ج ۱ ص ۲۰۲

۱۶۰ھ ایضاً ج ۴ ص ۱۱۳

۱۷۰ھ صفحہ ۱، ابوالفرج کتاب الاغانی بیروت: دارالثقافتہ، ۱۹۵۵ء ج ۴ ص ۲۵۵

سے ظاہر ہوتا ہے یہ پہلی نصف صدی ہجری میں قائم ہوا اور یہ دنیا کے اسلام کا سب سے پہلا عوامی کتب خانہ تھا۔ ۱

کتب خانہ عبداللہ بن عمرو بن عاص منونی ۶۵ھ — ۶۸۴ھ
ان کی کنیت ابو محمد اور ابو عبد الرحمن تھی۔ خود بھی شرف صحابیت سے منزه تھے اور مشہور صحابی عمرو بن عاص والی مصر کے صاحب زادے تھے۔ قرآن عزیز کی کثرت سے تلاوت فرماتے تھے اور ان صحابہ میں سے تھے جو احادیث نبویہ کو قلم بند کرتے تھے، لیکن دینی علوم کے علاوہ علوم نقلیہ کی طلب میں بھی بڑے مستعد تھے ہی وجہ ہے کہ جب انھیں اہل کتاب کا ایک وسیع کتب خانہ ملانے گری نظر سے اس کی کتابوں کا مطالعہ کیا اور نادہ معلومات فراہم کیں۔^{۱۸}

کتب خانہ عبد الرحمن ابن ابی لیلیٰ منونی ۷۹ھ — ۶۹۵ھ
ابو عبید بن عبد الرحمن بن لیلیٰ کنیت ابو لیلیٰ تھے انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک سو بیس صحابہ سے استفادہ کیا۔ جملہ علوم میں ان کو کامل دست گاہ حاصل تھی، قرآن عزیز سے تو خاص شغف تھا۔ انھوں نے مصاحف کے لیے ایک خاص مکان (کتب خانہ) بنوایا اور اس میں بہت سے مصاحف رکھے۔ یہاں قرآن کا جمع لگا رہتا تھا۔ صرف کھانے کے وقت یہ لوگ یہاں سے اٹھتے تھے۔^{۱۹}

کتب خانہ خالد بن زید منونی ۸۵ھ — ۶۰۴ھ
خالد بن زید صاحب علم اور باہمت آدمی تھے، بقول زبیر بن مصعب خالد علم و حکمت اور شاعری کی صفات سے منصف تھے۔ فن کیمیا پر السرا لمید لیج فی نک الرمز المینع — اور کتاب الفردوس کے علاوہ بہت سے رسائل ان کی طرف منسوب کیے جاتے ہیں۔ یہ پہلا شخص ہے جس کے لیے طب، نجوم اور کیمیا سے متعلق کتب کا ترجمہ کیا گیا۔ یہ فیاض آدمی تھا۔ کہتے

ملیہ الذہبی، ابو عبد اللہ شمس الدین محمد تذکرۃ الحفاظ مترجم محمد اسحاق لاہور: اسلامک پبلشنگ ہاؤس،

۱۹۸۱ ج ۱ ص ۵۴

^{۱۸} ابن سعد محمد طبقات ابن سعد اصحاب کوفہ تابعین مترجم ندیم الحق ٹھٹھی کراچی نفیس کتب خانہ ۱۹۷۱ ج ۶ ص ۱۳۱/۱۳۲
^{۱۹} یاقوت الرومی شہاب الدین یاقوت بن عبد اللہ الارشاد الاریب الی معرفۃ الادیب المعروف الادیب المعروف بمحمم الادبا وطبقات الادبا۔ مصر: مطبعہ ہندیہ بالمسک

۱۹۲۷ ج ۴ ص ۶۵، ۱۶۹

ہیں کہ خالد سے جب کہا گیا کہ ”آپ نے اپنے آپ کو کیمیا کی طلب و جستجو کے لیے وقف کر رکھا ہے۔“ تو اس نے جواب دیا ”ہاں اس سے میرا مقصد صرف یہ ہے کہ اپنے دوستوں اور بھائیوں کو دولت کے معاملے میں بے نیاز بنا دوں۔ میں خلافت کا منتہی تھا لیکن اس میں کامیاب نہ ہو سکا، لہذا اس کی بجائے میں نے فن کیمیا کو حد کمال تک پہنچا دیا تاکہ کوئی شخص جس کو میں جانتا ہوں یا وہ مجھے جانتا ہے طوعاً یا کرہاً باب شاہی پر حاضری دینے کے لیے مجبور نہ ہو۔“ والدہ اعلم کہتے ہیں کہ خالد بن یزید بن کیمیا گری میں کامیاب ہو گیا تھا، اس موضوع سے متعلق وہ متعدد کتب و رسائل کا مصنف ہے (ابن ندیم کہتے ہیں) اس باب میں اس نے جو کچھ تحریر کیا اس کے تقریباً پانچ سو اوراق میری نظر سے گزرے ہیں۔ میں نے اس کی تصنیفات میں سے مندرجہ ذیل کتابیں دیکھی ہیں:

کتاب الحارات، کتاب الصبیفة الکبیر، کتاب الصبیفة الصغیر اور کتاب وصیفة الی
ابنہ فی الصنعة۔^{۱۷۲}

خالد بن یزید نے اپنے علمی ذوق کی تسکین کے لیے دمشق کے مقام پر ایک ذاتی کتب خانہ قائم کیا۔ اس کتب خانے کے ساتھ اس نے دارالترجمہ بھی بنایا جس کا افسر علی ایک نصرانی لشب ایرن کو مقرر کیا جو خالد کی علم دوستی، وسعت قلبی اور رواداری کی واضح مثال ہے۔ انیسویں صدی کے آخری ربع میں جامع مسجد دمشق کے قبتے سے چمڑے پر لکھی گئی جو قدیم کتابیں اور چنڈا و اوراق بزبان عربی اور سریانی ملے ہیں وہ ان کے کتب خانے اور دارالترجمہ کے آثار ہیں ان کتب و اوراق میں سے بعض جرمنی لے جائے گئے اور بعض دمشق کے عجائب خانہ متحف السوری میں محفوظ کر لیے گئے۔^{۱۷۳}

خالد بن یزید کی وفات پر یہ کتب خانہ خلفائے بنی امیہ کی تحویل میں رہا کیوں کہ جب حضرت

^{۱۷۲} ابن ندیم، محمد بن اسحاق۔ الفہرست۔ مترجم محمد اسحاق بھٹی، لاہور، ادارہ ثقافت اسلامیہ

۱۹۶۹ء، ص ۸۲۰

^{۱۷۳} میاں اختر جو ناگڈھی، قاضی احمد ”مسلمانان سلف اور جمع و مطالعہ کتب کا شوق“۔ روداد ادارہ

معارف اسلامیہ۔ اجلاس دوم منعقدہ ۱۰-۱۲ اپریل ۱۹۳۶ء لاہور: مجلس عالمہ ادارہ

معارف اسلامیہ، ۱۹۳۸ء، ص ۷۴

عمر بن عبدالعزیز کے عہد آغاز میں وبا پھیلی تو حکم دیا کہ تمام کتابیں کتب خانے اخذ نہ ہوں
 باہر نکال جائیں تاکہ عام لوگوں تک ان کی رسائی ہو سکے۔^{۱۷۳} خالد نے اجنبی علوم کے ترجمے پر
 بڑی دولت صرف کی تھی اور اس کے بعد خلیفہ عمر بن عبدالعزیز نے بھی ان کی اتباع کی،^{۱۷۴}
 علاوہ انہیں عمر بن عبدالعزیز نے "کناش" نامی کتاب جو اس نام سے لکھی گئی دوسری کتب
 سے بدرجہا بہتر تھی اور جو پادری اہرمین بن ابین نے سریانی زبان میں لکھی تھی اور
 ماسروجہ نے عربی میں منتقل کی تھی، شام کے کتب خانے میں پائی۔ بعض لوگوں نے مشورہ
 دیا کہ اس کتاب (کناش) کو بھی کتب خانے سے باہر نکال لینا چاہیے تاکہ مسلمان اس سے
 نائدہ اٹھائیں اس پر انھوں نے چالیس دن تک اللہ تعالیٰ سے استخارہ کیا، پھر انھوں نے
 اس کتاب کو لوگوں کے لیے باہر نکالا۔ یوں یہ کتاب عام لوگوں تک پہنچی۔^{۱۷۵}

کتب خانہ ابو قلابہ حبرہ می منقوی ۱۰۹ھ — ۶۷۲ھ

ابو قلابہ عبداللہ بن زید حبرہ می لہرہ کے چوٹی کے علمائیں سے تھے، وہ علم قضا پر مدطولی
 رکھتے تھے، ایوب سخنیانی کا قول ہے کہ میں نہیں سمجھتا کہ لہرہ میں ابو قلابہ سے زیادہ قانون
 (قضا) جانتے والا کوئی اور عالم ہو۔ ان کی علمی قدر و منزلت کا یہ عالم تھا کہ ایک دفعہ یہ بیمار
 ہوئے تو حضرت عمر بن عبدالعزیز ان کی عبادت کے لیے ان کے گھر گئے۔

ابو قلابہ کے ہاں کتابوں کا ایک اچھا خاصا ذخیرہ تھا اور اپنی وفات سے قبل انھوں نے
 اپنی کتابیں حضرت ابو ایوب سخنیانی کے حوالے کرنے کی وصیت کی۔ ابو ایوب سخنیانی کا قول
 ہے کہ کتابوں کو میں ملک شام سے لایا اور ان کی باربرداری پر کافی رقم صرف کی۔^{۱۷۶}

کتب خانہ امام حسن لہری منقوی ۱۱۰ھ — ۶۷۱ھ

ابو سعید حسن بن یسار المعروف بحسن لہری بلند پایہ عالم، ثقہ ماہر دین و شریعت تھے۔
 وہ عابد و زاہد، کثیر العلم، فیض اللسان اور صوفی مشرب انسان تھے۔ ان کے پاس کتابوں کا

^{۱۷۳} "کتاب خانہ" اردو دائرۃ معارف اسلامیہ لاہور: دانش گاہ پنجاب، ۱۳۹۸ھ — ۱۹۸۱ء، ص ۱۰۲، ۱۰۳

^{۱۷۴} کرد علی محمد۔ محولہ بالا ص ۱۶۸

^{۱۷۵} جرجی زیدان

^{۱۷۶} الذہبی۔ محولہ بالا ج ۱ ص ۹۳

ایک ذخیرہ تھا، لیکن اپنی وفات کے وقت اسے جلوا دیا۔ اس کی تصویح کرتے ہوئے ان کے صاحبزادے عبداللہ کہتے ہیں: "میرے والد نے حکم دیا کہ میری تمام کتابیں میرے پاس لاؤ۔ جب میں لے گیا تو انھوں نے تنور گرم کرنے کا حکم دیا، جب تنور گرم ہو گیا تو ایک ایک کر کے ہر کتاب جلاتے گئے ماسوا ایک صحیفہ کے"۔ ۱۷۱

کتب خانہ دہرب بن متیہ متوفی ۱۱۲۲ھ — ۶۷۲۲ھ

ان کی کنیت ابو عبداللہ ہے۔ صنعا کے رہنے والے تھے اور سرزمین یمن کے سب سے بڑے عالم مانے جاتے تھے۔ ان کے پاس کتب اہل کتاب کا ایک وسیع ذخیرہ تھا جس پر انھوں نے خوب توجہ کی اور اس میں وہ بڑی حد تک کامیاب رہے۔ ۱۷۲

کتب خانہ امام شہاب زہری متوفی ۲۲۲ھ — ۶۷۲۲ھ

ابوبکر محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن شہاب زہری دوسری صدی ہجری کے علما اور فقہائے کبار میں سے تھے۔ امام مالکؒ کے اساتذہ میں سے تھے۔ امت مسلمہ کے پہلے عالم ہیں جنھوں نے اسنادِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو باقاعدہ مدون کیا۔ ان کے پاس کتابوں کا بڑا ذخیرہ تھا اور ان کا علمی شغف و انہماک اتنا بڑھا ہوا تھا کہ جب گھر میں بیٹھتے تو ارد گرد کتابوں کے ڈھیر لگے ہوتے اور مطالعہ میں دنیا و مافیہا سے بے خبر ہو جاتے، جس پر ان کی اہلیہ محترمہ اکثر یہ کہنے پر مجبور ہو جاتیں کہ "خدا کی قسم یہ کتابیں تو مجھے تین سو کوٹھ سے بھی زیادہ بھاری ہیں"۔ ۱۷۳

کتب خانہ ہشام بن عبدالملک متوفی ۱۲۵ھ — ۶۷۳۳ھ

ہشام تدبیر سیاست، بیدار مغزی، ادلوالعزمی اور حوصلہ مندی کے تمام اوصاف سے منصف تھے اور ان صفات کے باعث وہ بنو امیہ کے ممتاز خلفائیں گردانے جاتے تھے۔ ہشام کا نمایاں وصف حلم تھا۔ ایک دفعہ ایک شخص نے ہشام کو گالیاں دیں تو ہشام نے

۱۷۱ ابن سعد، محمد۔ الطبقات الکبریٰ۔ بیروت: دار صادر، ۱۹۵۸ء، ج ۷، ص ۴۱۷، ۱۷۵

۱۷۲ الذہبی۔ بحوالہ بالا ج ۱ ص ۹۸

۱۷۳ مصطفیٰ سباغی۔ اسلامی تہذیب کے چند درخشاں پہلو۔ مترجم سید معروف شیرازی

لاہور: اسلامک پبلی کیشنز، ۱۹۷۶ء

کہا تو مجھے گالیاں دیتا ہے حالانکہ تو خلیفۃ اللہ فی الارض [ؑ] ہے۔ اس نے امام زہری سے حدیثوں کا مجموعہ مرتب کرایا اور احادیث کے اس مجموعے کو اپنے خزانۃ الکتب میں داخل کرایا۔ اسی طرح وہ قزبادین جو حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ نے نقل کرائی تھی، ایک روایت کے مطابق مروان کے زمانے سے خزانۃ الکتب میں محفوظ چلی آتی تھی۔ ^۱

کتب خانہ اعمش متوفی ۱۶۸ھ — ۶۶۵ھ

ان کا نام سلیمان بن مہران ہے، ابو محمد الاسدی کنیت کرتے تھے اور اعمش کے لقب سے مشہور تھے۔ قرآن مجید کے قاری، احادیث کے حافظ اور علم الفرائض کے ماہر تھے۔ قرآن کے ساتھ ان کو خاص تعلق خاطر تھا، یہی وجہ ہے کہ علوم القرآن میں رأس العلم شمار کیے جاتے تھے۔ امام زہری کا بیان ہے "خدا کی قسم مجھے یہ معلوم نہ تھا کہ کسی کے پاس احادیث کا اتنا بڑا ذخیرہ بھی محفوظ ہوگا۔" ابو عوانہ کہتے ہیں "میرے پاس اعمش کا کچھ علمی ذخیرہ موجود تھا۔" ابن سعد کے مطابق انھوں نے بہت بڑا علمی سرمایہ جمع کیا۔ ^۲

کتب خانہ عبدالرحمن الداخل متوفی ۱۷۲ھ — ۶۸۸ھ

جب عبدالرحمن نے قرطبہ فتح کیا تو وہاں ایسی اموی حکومت قائم ہوئی جس کا زمانہ علم و ادب اور مدینیت کے اوصاف میں سب سے زیادہ درخشاں تھا۔ اس کی سب سے بڑی وجہ یہ تھی کہ خلیفہ خود صاحب علم تھا اور عدل و انصاف کی صفات سے منصف تھا۔

عبدالرحمن الداخل علوم و فنون کا دل دادہ اور علما اور اہل کمال کی عزت کرنے والا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ دنیا بھر سے علما و فضلاء اور صناعوں کو بادشاہ کی یہ شہرت قرطبہ کھینچ لائی۔ سرزمین اندلس میں اسی بادشاہ نے فلسفیانہ موشگافیوں کی بنیاد رکھی۔ رعایا کے عام

^۱ ابن کثیر، عماد الدین ابی الفداء، اسماعیل ابن عمر دمشی۔ البدایہ والنہایہ۔ مصر: مطبعۃ

السعادة۔ دون تاریخ۔ الجزء التاسع ص ۳۵۱

^۲ احمد ندوی، شاہ معین الدین۔ تاریخ اسلام: عہد بنو امیہ حصہ دوم، لکھنؤ: ایچ سی سی پبلیشنگ، ۱۹۷۷ء

^۳ ابن سعد، محمد۔ محولہ بالا ج ۶ ص ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۳ مجموعہ اخبار۔ محولہ بالا ص ۹

^۴ الماکشی، عبدالواحد۔ کتاب المعجب۔ خلافت موحدین مترجم محمد نعیم الرحمان۔ مدراس:

مدراس ڈیو سیوین پریس، ۱۹۲۲ء ص ۱۳

لوگوں میں علمی و ادبی ذوق پیدا کرنے کے لیے یہ مذاکرات علمیہ اور مشاعرے کراتا تھا اور پھر اچھے اشعار اور مباحث علمیہ پر انعامات دیتا تھا۔^{۳۵}

عبدالرحمن الداخل نے جس دن جامعہ قرطبہ کی بنیاد رکھی اُسی دن ایک کتب خانے کی بھی بنیاد رکھی جس کا بڑا مقصد تو طلباء کو فائدہ پہنچانا تھا لیکن اس کے ساتھ خلیفہ خود بھی ذوق علم رکھتا تھا اور ذخیرہ کتب کا بھی اسے بے حد شوق تھا۔^{۳۶}

کتب خانہ عبدالرحمن بن الحکم متوفی ۲۳۸ھ — ۲۸۵ھ

ابوالمطرب عبدالرحمن بن الحکم اندلس میں بنو امیہ کا چوتھا خلیفہ تھا۔ وہ نہ صرف علوم شرعیہ اور فلسفے کا عالم تھا بلکہ فصیح اللسان شاعر اور سلیم الطبع بھی تھا۔ شاہی کتب خانے تو اس کے پاس تھا ہی لیکن اس نے ملک میں مدارس قائم کیے اور اس وقت کے رواج کے مطابق ان مدارس کے ساتھ کتب خانے بھی معرض وجود میں آئے۔^{۳۷}

کتب خانہ محمد بن عبدالرحمن متوفی ۲۷۳ھ — ۲۸۵ھ

اسے تمام درجہ انواع علوم سے تعلق تھا۔ علمائے اہل حدیث سے خصوصی ربط رکھتا تھا اور نہایت اچھے کردار کا مالک تھا۔ شاہی کتب خانے کے ذخیرے میں اضافے کے لیے کوئی موقع ملا تو اسے جانے نہ دیتا۔ یہی وجہ ہے کہ جب عبدالرحمن بن محمد اندلس میں "مُصنّف ابن ابی شیبہ" لائے تو اس کا ایک ایک جزد پڑھوا کر سنا اور علمائے اہل الرائے کی محافلت کے باوجود اپنے ناظم کتب خانہ کو حکم دیا کہ اس کتاب کو ہمارے کتب خانے میں داخل کیا جائے کیوں کہ اس کے بغیر ہمارا کتب خانہ نامکمل ہے۔ بقول ریسر اس کے

^{۳۵} اسکاٹ۔ اخبار اندلس: یورپ میں اسلامی سلطنتیں میترجم خلیل الرحمن۔ لاہور: عبدالرشید

ایڈیٹورز ج ۱ ص ۴۱۵، ۴۱۶

^{۳۶} برنی، آئی۔ ایچ۔ مسلم اسپین۔ کراچی: کفایت الکیڈمی، ۱۹۸۲ء ص ۵۳۴، ۵۳۵

^{۳۷} ابن الاثیر، ابی الحسن علی بن الحکم محمد بن محمد بن عبد الکرم۔ الکامل فی التاریخ۔ مصر: ادارة الطباعة المنيرة، ۱۳۵۷ھ۔ الجزء الخامس ص ۸۴

^{۳۸} جعفری، سید نعیر علی۔ اندلس کی اسلامی تاریخ۔ کراچی: نیر الاذکار، ۱۹۶۸ء ص ۱۰۴

^{۳۹} الحمیدی، ابی عبید اللہ بن محمد بن فتوح بن عبد اللہ۔ جذوة المقننس۔ القاہرہ: نشر الثقافت

الاسلامیہ، ۱۲۷۲ھ الجزء الاول ص ۱۲، ۱۱

عہد میں شاہی کتب خانہ قرطبہ کے تمام کتب خانوں سے بڑا تھا۔
کتب خانہ یفقی بن مخلد متوفی ۲۷۶ھ - ۲۸۹ھ

یہ عابد و زاهد شخص تھے۔ ان کا شمار حفاظ حدیث اور ائمہ دین متین میں ہوتا ہے۔
انھوں نے حصول علم کے لیے مشرقی ممالک کا بھی سفر کیا اور دو سو علما سے استفادہ کیا
جب اندلس واپس آئے تو علم کی دولت سے مالا مال تھے۔ بلجوب یہ مشرق کے سفر پر تھے
تو داؤد بن عبیسی بھی ان کے ہمراہ تھے۔ وہ اپنی مفلسی کے باعث کتا ہیں نہ خرید سکتے
تھے، اس پر داؤد نے یفقی سے کہا کہ وہ انھیں اتنی رقم دے دے جس سے وہ کتا ہیں خرید سکے
اور دوا بن جرح کر سکے تاکہ دونوں کا سماع بھی ایک جیسا ہو جائے، یعنی دونوں اس ذخیرہ علمی
میں مستفید ہو سکیں۔ چنانچہ یفقی نے ان کی اس تجویز سے اتفاق کرتے ہوئے اس مقصد کے لیے
انھیں معقول رقم دی۔ اللہ

کتب خانہ محمد ابن حزم متوفی ۲۸۲ھ - ۲۸۹ھ

یہ کسی مدرسے میں مدرس تھے، قبیل اندلی کے باوجود قابل رشک کتب خانے کے مالک
تھے۔ بقول ابن الابار انھوں نے اس قدر کتا ہیں جمع کیں کہ اس سے قبل کسی نے نہ کی
تھیں۔ انھوں نے خود بھی بعض مسودات کو نقل کیا اور پھر ان کی خوب حفاظت کی۔
کتب خانہ محمد ابن الفرزج بن عبدالولی انصاری متوفی ۲۹۱ھ - ۳۰۳ھ
ان کی کنیت ابو عبد اللہ ہے۔ شہر طلیطلہ کے رہنے والے تھے۔ انھوں نے ایک شان دار
کتب خانہ قائم کیا جس سے نہ صرف اپنے علمی ذوق کی تسکین کرتے تھے، بلکہ علما کو مستعار
بھی کتا ہیں دیتے تھے، جیسا کہ ان کے درج ذیل اشعار سے واضح ہے۔

بہمہ ایضاً ص ۱۶۷

الحکم ابن الفرزج، ابو الولید عبد اللہ بن محمد بن یوسف الازدی۔ تاریخ علماء الاندلس۔ القاہرہ: الدار
المصریہ للنساہیف والترجمہ، ۱۹۶۶ء، الجزء الاول ص ۱۴۳

الحکم ابن الابار، ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن ابی بکر القضاہی البلیہ۔ التکملة لکتاب الصنۃ۔

القاہرہ: نشر الثقافتہ الاسلامیہ، ۱۳۷۵ھ/ ۱۹۵۵ء

الجزء الاول ص ۳۵۸

بماستعیر کتابی انہ علق
للبہجتی و کذا لکنت بالمرج
فأنت فی سعة ان کنت تسخه
وانت من حسبه فی ضیق الحرج

یعنی اے شخص جو میری کتاب عاریتاً لے رہا ہے، بے شک یہ کتاب میرے دل سے لگی ہوئی ہے اور اسی طرح ایسی ساری کتابیں دلوں میں بسی ہوئی ہیں۔ اگر تو اسے نقل کر لے تو علمی کشادگی میں ہوگا اور اس کے روکنے سے سخت تنگی میں ہو جائے گا۔

کتاب خانہ سعید بن فرہ متوفی ۲۹۵ھ - ۶۹۰ھ
ابو دبیدان کی کنیت تھی نہایت ثقہ عالم تھے۔ ان کے ہاں کتابوں کی ایک کثیر تعداد موجود تھی۔

کتاب خانہ سبرہ بن مذکر البتیمی متوفی ۲۹۵ھ - ۶۹۰ھ
ان کی کنیت ابو سعد تھی۔ ان کے ہاں کتابوں کا بڑا ذخیرہ تھا اور خود بھی صاحب تصنیف تھے۔ چنانچہ ابن الفرات کا قول ہے کہ اس نے سبرہ کی بعض کتابیں پڑھی ہیں۔

کتاب خانہ ہاشم بن خالد البیری متوفی ۲۹۸ھ - ۶۹۱ھ
ابو خالد ان کی کنیت تھی اور سقط کے نام سے مشہور تھے۔ حصول علم کے لیے مشرق و مغرب کے علماء سے استفادہ کیا۔ کتابوں پر توجہ کرنے والے اور جمع کرنے والے تھے۔

کتاب خانہ محمد بن عبد اللہ القلیسی متوفی ۳۰۰ھ - ۶۹۱ھ
ان کی کنیت ابو عبد اللہ تھی۔ بہت بڑے عالم اور فقیہ تھے اور علمی ذخیرہ جمع کرنے والے تھے۔

کتاب خانہ عثمان بن سعید الکسانی متوفی ۳۲۰ھ - ۶۳۲ھ
ابو سعید ان کی کنیت تھی اور مجمر قوس کے نام سے شہرت رکھتے تھے۔ حیان کے باشندے

۳۱۵ھ الحمیدی، کالسابق الجزء الاول ص ۸۰

۱۶۵ھ ایضاً ص ۱۹۲

۱۶۴ھ ابن الفرضی کالسابق ج ۱ ص ۱۶۳

۱۶۶ھ ایضاً جزو ۲ ص ۱۷۱

۱۶۷ھ ایضاً ص ۲۲

تھے۔ انھوں نے بقی بن محمد سے حدیث پڑھی اور ان کے گھرے دوستوں میں سے تھے۔
کتابوں کو جمع کرنے والے اور علم کے دل دادہ تھے۔

کتاب خانہ ایوب بن سلیمان ابن الفوطی متوفی ۳۲۷ھ - ۶۳۹م

ان کی کنیت ابو سلیمان تھی۔ پورا نام ایوب بن سلیمان بن حکم بن عبد اللہ بن بکاش
بن الیان الفوطی ہے۔ حصول علم اور حج کے لیے مشرق کا سفر کیا۔ عراق میں قاضی القضاۃ
اسماعیل بن اسحاق سے علم حاصل کیا اور جب اندلس واپس آئے تو علمائے عراق کی کتابوں کا
وسیع ذخیرہ ساتھ لے کر آئے۔

کتاب خانہ فاتن متوفی ۳۳۰ھ - ۶۴۱م

ابو القاسم فاتن المنصور کے غلاموں میں سے تھے۔ صغیر اور خازن قرطبی کے نام سے
مشہور تھے۔ اپنے وقت میں علم اللسان اور لغت میں اپنا ثانی نہ رکھتے تھے۔ انھوں نے
بہت سی کتابیں جمع کیں لیکن یہ قیمتی خزانہ کتب ان کی موت کے بعد باقی نذر کے ساتھ
ہی فروخت کر دیا گیا۔

کتاب خانہ احمد بن محمد بن عبد اللہ المقرئ متوفی ۴۰۰ھ - ۶۹۱م

ابو عمر کنیت تھی اور طلبہ کے رہنے والے تھے۔ بعد ازاں قرطبہ میں سکونت اختیار کر لی
تھی۔ مشرق و مغرب کے علما سے علم حاصل کیا۔ اپنے علمی ذوق کی تسکین کے لیے مذہب اہل سنت
سے متعلق بہت مفید کتابیں جمع کیں۔

کتاب خانہ سعدان ابن عبد الوارث بن یزید متوفی ۳۴۷ھ - ۶۵۸م

ابو محمد کنیت تھی اور رے کے باشندے تھے، بعد کو قرطبہ میں مقیم ہو گئے تھے۔ ان کا
ایک شان دار کتب خانہ تھا۔ ان کی وصیت کے مطابق وفات کے وقت تمام کتب خانہ طلباء

۱۰۰ ایضاً ج ۱ ص ۳۰۳ ۹ ایضاً ج ۱ ص ۸۶

۵۰ عبد الملک ابو عبد اللہ محمد بن محمد الانصاری الادبی المراكشي - الذیل والتكملة لکتاب فی الموصول والصلۃ تحقیق
الدکتور احسان عباس - بیروت دار الثقافتہ دون تاریخ - السفر الخامس السفر الاول ص ۵۲۶

۱۱ المقرئ احمد - کالسابق ج ۲ ص ۵۷

۱۲ ابن بشکوال، ابو قاسم خلف بن عبد الملک - کتاب الصلۃ - القاہرہ: نشر الثقافۃ الاسلامیہ

۱۳ ۱۳۷۴ھ ۱۹۵۵ء ج ۱ ص ۴۸

کے استفادہ کے لیے وقف کر دیا گیا۔ یہ کتب خانہ محمد بن محمد ابی وسیم کے گھر میں تھا۔^{۵۳}

کتب خانہ خلیفہ عبد الرحمن الناصر متوفی ۳۵۰ھ — ۹۶۱ھ

شنا ہی کتب خانہ ان کے والد کے عہد میں قرطبہ کا سب سے بڑا کتب خانہ بن گیا تھا، لیکن عبد الرحمن الناصر نے اپنے علمی ذوق کے پیش نظر اس میں خاصا اضافہ کیا۔ الناصر کی کتاب دوستی اس کی رعایا میں بھی مشہور تھی۔ اس کی دلچسپی کی یہ شہرت جب بزنطینی حکام تک پہنچی تو انھوں نے امیر کی توجہ اور عنایت حاصل کرنے کے لیے سب سے عمدہ تحفہ ”ولیسفور بیدس“ نامی کتاب کی صورت میں اس کی خدمت میں بھیجا۔ یہ نسخہ زیر حروف میں لکھا گیا تھا اور چڑی بوٹیوں کی تصاویر کو مختلف رنگوں سے سجا یا گیا تھا۔ لیکن یہ کتاب یونانی زبان میں تھی جس کے ترجمے کے لیے بادشاہ نے نکولاس نامی حاجب کی خدمات حاصل کیں۔ بادشاہ کو علم طب سے خاص شغف تھا، اس لیے اس نے ایک طبیبہ کالج کا سنگ بنیاد رکھا۔ غرناطہ میں ایک بڑا کتب خانہ بھی قائم کیا جو اس وقت روئے زمین کا سب سے بڑا کتب خانہ تھا جو چھ لاکھ کتابوں پر مشتمل تھا۔^{۵۴}

بادشاہ نے اصبح نامی یحییٰ نامور طبیب سے ”الایمیں“ نامی کتاب بھی تالیف کرائی۔^{۵۵}

کتب خانہ عبد السلام بن یزید بن عیث اللغنی متوفی ۳۵۰ھ — ۹۶۱ھ

ان کی کنیت ابو اصبح تھی۔ اشبیلیہ کے رہنے والے تھے، مشرق و مغرب کے علم سے علم حاصل کیا۔ احادیث کے ذخیروں کو جمع کرنا ان کا اصل مشغلہ تھا۔^{۵۶}

کتب خانہ عبد اللہ بن محمد بن قاسم متوفی ۳۵۳ھ — ۹۶۴ھ

ابو محمد کنیت تھی اور ابن ملول کے نام سے مشہور تھے۔ انھوں نے مشرق کا سفر کیا

^{۵۳} ربیعہ، خولیان۔ محولہ بالا ص ۲۲

^{۵۴} ہل، جو صوف۔ دی عرب بیوگرافیٹریشن مترجم ابن خلدون لاہور شیخ محمد شرف ۱۹۴۳ء ص ۱۰

^{۵۵} خیاط، محی الدین۔ تاریخ اسلام حصہ پنجم یعنی تاریخ اندلس مترجم محمد صدیق۔ لکھنؤ:

اشاعت العلوم پریس فرنٹی محل، ص ۴۰

^{۵۶} ابن البار کالسابق ج ۱ ص ۲۰۶

^{۵۷} ابن الفرضی۔ کالسابق ج ۱ ص ۲۸۶

اور مصر میں سکونت اختیار کی اور وہیں وفات پائی۔ ان کے پاس بہت سی کتابوں کا ذخیرہ تھا۔
کتب خانہ عمر بن عبد اللہ بن یوسف بن عبد اللہ بن یحییٰ بن خالد القلی متوفی ۳۶۱ھ - ۹۷۱ھ
 کنیت ابو حفص تھی اور نہ ہرادی کے نام سے مشہور تھے۔ حدیث کو نقل کرتے تھے۔ حدیث
 پر بہت سی کتابیں جمع کیں۔ کثرت سے روایت کرتے تھے۔ ابو مروان البطنی کے مطابق یہ ممتاز
 اور ثقہ عالم تھے۔

کتب خانہ ابن حنّان متوفی ۳۶۲ھ - ۹۷۲ھ
 ان کی کنیت ابو عبد اللہ تھی، قرطبہ کے باشندے تھے، ادب میں مہارت نامہ رکھتے
 تھے اور کتابیں جمع کرنے کے لیے ہر دم مستعد رہتے تھے۔
کتب خانہ عبد الرحمن بن عیسیٰ بن محمد بن ملّاج متوفی ۳۶۳ھ - ۹۷۳ھ
 ابو مطرف کنیت تھی، طلبہ کے رہنے والے تھے۔ نہایت پاک باز عالم اور زاہد تھے۔ تمام
 علوم سے محبت تھی بالخصوص حدیث کا شغف رکھتے تھے۔ انھوں نے احادیث جمع کرنے کے
 لیے سفر بھی اختیار کیا اور احادیث کی کتابوں کو جمع کیا۔
کتب خانہ موہب بن عبد القادر بن موہب
 خود بھی صاحب تصنیف تھے، ان کی کتاب **"العیین"** مشہور ہے۔ انھوں نے ایک اونٹ
 کے بوجھ کے متبادل کتابیں جمع کیں اور ان کا مطالعہ کیا۔

کتب خانہ الحکم ثانی متوفی ۳۶۶ھ - ۹۷۶ھ
 یہ امیر عالم و افضل شخص تھا۔ اچھے کردار کا مالک تھا، علوم کا دلدادہ اور علما کا قدردان
 تھا۔ اس نے تمام شعبہ ہائے علوم پر اس قدر کتابیں جمع کیں کہ اس سے قبل کسی فرماں روا نے نہیں
 کی تھیں۔ الحکم نے زائد شہزادگی ہی میں کتابیں جمع کرنی شروع کر دی تھیں۔ دراصل شہزادہ محمد

۵۸۰ھ ایضاً ص ۲۳۰

۹۷۹ھ ابن بشکوال کا سابق ج ۱ ص ۳۷۹

۷۱۰ھ ابن الفرصی - کا سابق ج ۲ ص ۷۳

۱۱۰۰ھ ایضاً ج ۱ ص ۲۶۳

۱۱۰۰ھ ایضاً ج ۲ ص ۱۵۴

۱۱۰۰ھ الحمیدی - کا سابق ج ۱ ص ۱۳

اور شہزادہ الحکم میں عمدہ کتا ہیں جمع کرنے میں مقابلہ رہتا تھا۔ چند سال بعد جب شہزادہ محمد کا انتقال ہو گیا تو اس کی کتا ہیں بھی شہزادہ الحکم کے ہاں منتقل ہو گئیں اور جب برسر اقتدار آیا تو الحکم کے کتب خانے میں اس کے آبا و اجداد کے کتب خانے بھی شامل ہوئے۔

الحکم نے بادشاہ بننے کے بعد اپنے موجودہ کتب خانے ہی پر اکتفا نہیں کیا بلکہ تمام مشرقی دنیا کے ہر شہر میں اس نے معتبر آدمی بھیجے تاکہ جو نادر کتاب ملے وہ خرید کر قرطبہ بھیج دیں۔ سفیران قرطبہ، قاہرہ، دمشق، بغداد اور دیگر ممالک میں نامدگان حکومت ہمیشہ نایاب اور نئی کتابوں کی جستجو میں رہتے۔ مشہور کتب فروشوں کی دکانیں ان کا مرکز تھیں، اگر کوئی کتاب قیمتا نہ ملتی تو نقل کرا لی جاتی تھی اور کبھی ایسا بھی اتفاق ہوتا کہ کتاب کا نفس مضمون ہنوز مصنف کے دماغ میں ہے اور خلیفہ نے اس سے مطلع ہو کر اس کو ایک گراں بہا خلعت بھیج دی اور خواہش ظاہر کی کہ اس کا پہلا نسخہ شاہی کتب خانے کو بھیجا جائے۔ ابو الفرج الاصفہانی کی کتاب "الاعانی" کے لیے خصوصی فائدہ مصنف کے ہاں دس ہزار طلائی دینار ملے کہ گیارہواں صدی میں اس طرح اسکندریہ، بغداد اور دمشق میں اس وقت کا کوئی ایسا جدید اور قدیم نسخہ نہ تھا جو الحکم کے پاس نہ بھیجا گیا ہو۔ سفیروں کے علاوہ اس نے مشہور کتب فروشوں کو بھی حصول کتب پر مامور کر رکھا تھا۔ چنانچہ اسحاق بن محمد بن اسحاق بن منذر جیسے صاحب علم و ادب اور فہیم آدمی کو یہ خدمت سونپی گئی۔ ظفر بغدادی جو سب سے بڑا کتب فروش تھا، صرف الحکم کے لیے کتا ہیں خرید کر بھیجتا تھا۔

الحکم کے عہد میں علم اور علما کی گرم بازاری تھی، علما اور کتا ہیں دور و نزدیک سے اس کے

۶۴ رعبیرا، خلیان۔ محولہ بالا ص ۱۵

۶۵ لین پول اسٹیل۔ مسلمان اندلس میں (THE MOORISH IN SPAIN) مترجم:

حامد علی صدیقی۔ کراچی: سعید کمپنی ص ۲۰۰

۶۶ المقری، احمد کالسا بق ج ۳ ص ۲۴۰

۶۷ ڈوزی، اسپینش اسلام مترجم (انگریزی) ایف جی سٹوکنز کراچی، کریم سنز، ۱۹۷۷ء ص ۵۵

۶۸ ابن الابار کالسا بق ج ۱ ص ۱۹۲

۶۹ ایضاً ص ۳۴۷

ہاں پہنچتے۔ اس کے کتب خانے میں ماہر نسخا موبود تھے جو کتابیں نقل کرتے تھے، جنہیں اوراق کی تعداد کی بجائے جتنا وقت صرف کرتے اس کے مطابق معاوضہ دیا جاتا تا کہ وہ لکھنے میں جلدی سے کام نہ لیں۔^{۱۸۳}

نئی تصانیف کا سلسلہ بھی جاری رہتا تھا۔ چنانچہ محمد بن یوسف ابو عبد اللہ التاجی الوراقی نے بادشاہ کے لیے بہت سی کتابیں تالیف کیں جن میں "مسالک افریقیہ و ممالک کھما اور اخبار ملوکما بہت مشہور ہیں۔ اسی طرح محمد بن الحارث بن اسد الخشتی نے الحکم کے لیے بہت سی کتابیں تصنیف کیں۔ ابو حمید اسحاق بن سلمہ کو جو بہت بڑے تاریخ دان تھے اس بات پر مامور کیا کہ وہ اندلس کی تاریخ پر کتابیں جمع کریں۔^{۱۸۴}

الحکم نے شاہی کتب خانے کے لیے ایک شاندار عمارت تعمیر کرائی۔ یہ کتب خانہ دار بنی مروان میں تھا جو ان عقلیہ و تقلید کتب پر مشتمل تھا جنہیں عربوں نے زحیمہ یا تالیف کئے تھے۔ مہیا کیا تھا۔ ان کتابوں میں زراعت، فلکیات، ریاضیات، طب، کیمیا، موسیقی اور اصول دین یعنی توحید، فقہ، حدیث و تفسیر، فنون ادب یعنی بلاغت، تاریخ، قصص، سفر نامے، خطبات، شعرا کے مختلف دواوین اور لغت کی کتابیں تھیں۔^{۱۸۵} ان کتابوں کی حفاظت کے لیے تمام عمارت کو سبز رنگ اور سبز پردوں سے مزین کیا تھا اور ہر کمرہ ایک خاص علم یا فن کی کتابوں کے لیے مخصوص تھا اور جملہ ذخیرہ کتب نہایت عمدہ اور باقاعدہ طریقے سے محفوظ تھا۔ کتابوں کا ذخیرہ چار لاکھ جلدوں پر مشتمل تھا۔^{۱۸۶}

۱۸۷۔ المقرئ احمد کالسا بق ج ۳ ص ۲۴۱

۱۸۸۔ ہول، ایڈن۔ اندلس: سپین انڈری مسلم۔ لندن: رابرٹ ہول، ۱۹۵۸ء ص ۵۷

۱۸۹۔ ابن الفرغی کالسا بق ج ۲ ص ۱۱۳

۱۹۰۔ ابن الفرغی کالسا بق ج ۱ ص ۷۳

۱۹۱۔ قاری احمد۔ تاریخ اسلام کامل۔ کراچی: مطبع سعیدی قرآن محل، ت۔ ن۔ ص ۵۲۲

۱۹۲۔ مجموعہ اخبار۔ محولہ بالا ص ۱۵

۱۹۳۔ ایضاً

۱۹۴۔ المقرئ احمد کالسا بق ج ۳ ص ۲۶۳

اس کتب خانے کا باقاعدہ کیٹلاگ تھا، ابن حزم کے مطابق کتب خانے کی فرسٹیں جن میں کتابوں کے نام درج تھے چوالیس تھیں اور ہر فرست بیس صفحات پر مشتمل تھی۔ امام ابن ساعی بغدادی جو بالکمال مؤرخ تھے اور بہت سی کتابوں کے مصنف تھے، کتب خانہ مستنصریہ کے ناظم تھے۔^{۹۹}

خلیفہ الحکم محض جامع الکتاب ہی نہ تھا بلکہ کہتے ہیں کہ اس نے ان چار لاکھ کتابوں کا ایک ایک کر کے مطالعہ کیا اور ان پر حواشی اور نظائر تحریر کیے۔ بادشاہ کا کتابوں میں شغف اس قدر بڑھا ہوا تھا کہ اس کی رعایا میں یہ مشہور ہو گیا تھا کہ بادشاہ تک رسائی کا طریقہ یہ ہے کہ بادشاہ کو ایسی نادر کتابیں پیش کی جائیں جو اس کے کتب خانے میں نہ ہوں۔ اس کے مطالعہ میں انماک کا یہ عالم تھا کہ عیسا یوں نے یہ سمجھ کر کہ بادشاہ کو کتابوں سے فرصت نہیں ملتی اس کے خلاف بغاوت کر دی تھی۔^{۱۰۰}

خلیفہ عبدالرحمن اور الحکم کے زمانے میں فقہ کا بہت رواج رہا۔ ان کے بعد علما میں ایک گروہ اس بات کا قائل ہو گیا کہ فلسفہ مذہب کے خلاف ہے۔ چنانچہ ابن ابی عامر کے ہاتھ میں اقتدار آیا تو اس نے نہایت احتیاط سے قرطبہ کے ان تمام علما کو جمع کیا جو زیادہ متعصب تھے اور ان سے نہایت متانت سے کہا کہ امیر المومنین الحکم کے کتب خانے میں فلسفہ اور سائنس کی کتابوں کی موجودگی ان کی طبیعت پر ختمت بار ہے، اس لیے ان سے درخواست کی کہ ان تمام کتابوں کو الگ کر دیں جو قرآن مجید کے خلاف تھیں، وہ سب لوگ اس کتب خانے میں گئے، جہاں یورپ اور ایشیا کی کتابوں کے تمام ذخیرے موجود تھے اور ان دشمنانِ علم نے نہایت بے دردی سے اپنا کام شروع کیا، وہ تمام کتابیں جن پر ان کو ذرا بھی شبہ ہوا فوراً جلادیں گے اور یوں یہ کتب خانہ تباہی کا شکار

۹۹ ایضاً ص ۲۳۹ ۱۰۰ الذہبی تذکرۃ الحفاظ ج ۴ ص ۹۹

۱۰۱ لین پول، اسٹنلے۔ محولہ بالا۔ ص ۲۰۰

۱۰۲ ریبر، خولیان۔ محولہ بالا ص ۱۸

۱۰۳ قاری احمد۔ محولہ بالا ص ۵۲۲

۱۰۴ اسکاٹ۔ محولہ بالا ج ۱ ص ۱۱۷

ہوا۔ علاوہ انہیں جب بربر قبائل فاتحانہ انداز میں داخل ہوئے تو انہوں نے اس کتب خانہ کو بہت نقصان پہنچایا، بہت سی کتابوں کو کوڑیوں کے داموں نیلام کیا اور جو بچ گئیں انہیں تباہ کر ڈالا۔ تاہم کچھ مذہبی کتابیں بچ گئیں، چنانچہ اس تباہی کے چار سو سال بعد فرانس کے دانا فرماں روا چارلس نے اس کتب خانے کی نو سو کتابیں حاصل کیں۔

کتب خانہ محمد بن سعید الوراق متوفی ۳۷۱ھ — ۶۹۸ھ

ان کی کنیت ابو عبد اللہ تھی۔ قاسم بن اصبح، محمد بن عبد اللہ بن ابی دیم، محمد بن معاویہ القرشی اور اسماعیل بن القاسم جیسے جید علماء سے علم حاصل کیا۔ کاغذ اور کتابوں کا ڈوبا کرتے تھے۔ لیکن علم و ادب میں گہری دلچسپی رکھتے تھے، اس لیے کتابوں کا بڑا ذخیرہ جمع کیا۔

کتب خانہ یحییٰ بن مالک بن عابد متوفی ۳۷۵ھ — ۶۹۸ھ

ابوزکر یا یحییٰ بن مالک بن عابد، امیر ہشام بن عبد الملک کے موالی میں سے تھے مشرق و مغرب کے علماء سے علمی استفادہ کیا۔ جامعہ قرطبہ میں درس و تدریس کا کام سرانجام دیتے تھے۔ انہوں نے مشرق کا سفر ۳۴۰ھ میں کیا اور ۳۷۰ھ میں واپس اندلس آئے۔ مشرق کے قیام کے دوران بہت سی کتابیں تصنیف کیں اور وہ کتابیں ساتھ لے کر آئے۔ ان کتابوں کی تعداد کا اندازہ ان کے اس قول سے لگایا جاسکتا ہے کہ ”اگر میں اپنے مشرق میں قیام کے ایام شمار کروں تو میری لکھی ہوئی کتابیں اُن ایام سے بڑھ جائیں گی۔“ آخری عمر میں معاشی بد حالی کا شکار ہوئے تو اپنا سارا کتب خانہ فروخت کر ڈالا۔

کتب خانہ رشید بن فتح الدجاج متوفی ۳۷۶ھ — ۶۹۶ھ

ان کی کنیت ابو القاسم تھی۔ قرطبہ کے رہنے والے تھے۔ حصول علم کے لیے مشرق کا

۴۸۴ھ مصطفیٰ سباعی - محولہ بالا ص ۲۵۶

۴۸۵ھ ہول، ایڈون - محولہ بالا ص ۳۸

۴۸۶ھ ابن الفرغنی کا سابق ج ۲ ص ۷۲

۴۸۷ھ ایضاً ص ۱۹۴

۴۸۸ھ ربیعہ، خولیان - محولہ بالا ص ۲۳

سفر کیا۔ آپ علم حدیث پر خاص توجہ کرنے والے تھے۔ انھوں نے آثار پر کتابوں کی کثیر تعداد جمع کی ۹۵ھ

کتاب خانہ اسماعیل بن محمد بن سعد بن خلف متوفی ۳۸۵ھ۔ ۹۹۵ھ
ابوالقاسم کنیت تھی اور ابن خبازہ کے نام سے شہرت رکھتے تھے۔ بہت صالح عالم دین
تھے ان سے بہت سے لوگوں نے پڑھا اور احادیث کی روایت کی ہے۔ بہت سے علوم
کی کتابیں جمع کیں ۹۹ھ

کتاب خانہ المنصور ابن ابی عامر متوفی ۳۹۲ھ۔ ۱۰۰۲ھ

محمد ابن ابی عامر نہایت ذہین تھا اور عزم صمیم اور ہر خوش طبیعت کا مالک تھا
وہ عالی خیال اور اسلاف کی پرانی تواریخ کی کتابوں کے مطالعہ میں مستغرق رہتا تھا، کیوں کہ
ان کے بوسیدہ اوراق میں بھی صرف ایسے لوگوں کے کارنامے تھے جو کبھی کمتر درجے سے
ترقی کر کے سلطنت کے اعلیٰ ترین عہدوں تک پہنچے چنانچہ ایک وقت وہ آیا کہ ابن ابی عامر
نے ہشام کو فخر کی حد تک محدود کر رکھا تھا اور خلافت کا سارا کاروبار خود سنبھال لیا تھا
اور اپنا لقب المنصور اختیار کر لیا تھا۔

ابن ابی عامر عبدالرحمن ثالث اور حکم ثانی کی طرح اہل علم و فن کا قدردان تھا۔ خود
بھی بہت بڑا عالم تھا۔ اس کے ہاں ہر سہفتے ایک علمی مجلس منعقد ہوا کرتی تھی، جس میں
قرطبہ کے تمام اہل علم مناظرے کے لیے اس کے ہاں جمع ہوتے تھے ۹۹ھ
المنصور نے کوشش کی کہ کتابوں کے جمع کرنے میں الحکم سے سبقت لے جائے اور
اس مقصد کے لیے اس نے اپنے بیٹے عبداللہ کو مشرق کے سفر پر روانہ کیا۔ المنصور کتابیں
پیش کرنے والے مصنفین کو گراں قدر انعامات سے نوازتا تھا۔ چنانچہ جب ساعد بن
حسن اللقوی نے اسے "الفصوص" پیش کی تو منصور نے اسے پانچ ہزار دینار دیے۔

۱۰۹ھ ابن الفرغی۔ کالسا بن ج ۱ ص ۱۲۸

۱۱۰ھ ایضاً ص ۶۸

۱۱۱ھ ڈوزی رائن ہارٹ۔ عبرت نا آئس مزجم عبداللہ لاہور: مقبول الیڈیمیٹی۔ ۶ حصہ دوم ص ۶۶
۱۱۲ھ المراثی عبداللہ کتاب المہجۃ کتاب محمد بن یونس مطبعہ: ڈیویسین پریس ۱۹۲۲ء ص ۳۳

مصنف عثمانی سے اسے خاص شغف تھا اس نے اس مصحف کو ہیروں سے آراستہ کرایا، لیکن علمی ذوق اور محبت کے باوجود سیاسی مصلحت کی بنا پر الحکم کے شان دار کتب خانے کے ایک حصے کو نذر آتش کر دیا کیوں کہ اس سے علما کی ایک جماعت کو مطمئن اور خوش کرنا مقصود تھا۔^{۹۳}

المنصف در علوم کی اشاعت و ترقی میں سرگرم عمل رہتا تھا۔ مدارس کا خود معائنہ کرتا، اچھے طلباء کو امداد دیتا اور علما کو قرأت، قصا اور خطابت کے عہدوں پر فائز کرتا۔^{۹۴} کتب خانہ محمد بن احمد بن ہرثمہ بن ذکوان متوفی ۳۹۵ھ-۴۰۲ھ ان کی کینت ابو بکر نقی، قرطبہ میں فاضی تھے، حق و باطل میں امتیاز کرنے والے عالم تھے۔ علم سے گہرا شغف تھا اور علمی ذوق کی تسکین کے لیے انھوں نے بہت سی نایاب کتابیں جمع کر رکھی تھیں۔^{۹۵}

کتب خانہ عبد اللہ بن محمد بن عبد الرحمن بن اسد الجہتی متوفی ۳۹۵ھ-۴۰۲ھ ان کی کینت ابو محمد نقی، قرطبہ کے باشندے تھے۔ فاضی ابو عمر بن الحداد کے مطابق ابو محمد فاضل رفیع القدر اور عالی مرتبت بزرگ تھے، ادب اور لغت کے امام سمجھے جاتے تھے انھوں نے بے شمار کتابیں جمع کیں اور حفاظت کی غرض سے کسی ایسے شخص کو کتاب مستعار نہ دیتے تھے جو امانت اور دیانت میں قابل اعتماد نہ ہوتا۔^{۹۶}

کتب خانہ ابراہیم بن محمد متوفی ۴۰۰ھ-۴۰۹ھ یہ طلیطلہ کے باشندے تھے، ابو جعفر ابن میمون کے قریبی دوستوں میں سے تھے۔ انھوں نے اپنے علمی و ادبی ذوق کی تسکین کے لیے عمدہ کتابوں کا ذخیرہ کیا جو بقول علاء ابن بشکوال صحیح ترین کتابوں پر مشتمل تھا۔^{۹۷}

۹۳ ایضاً

۹۴ مجموعہ اخبار، محولہ بالا ص ۱۷

۹۵ ابن بشکوال - کالسا بقی ج ۲ ص ۶۹۷

۹۶ ایضاً ج ۱ ص ۲۲۰، ۲۲۱

۹۷ ایضاً ج ۱ ص ۲۵

کتب خانہ احمد بن محمد بن عامر بن وہب بن الکلابی متوفی ۴۰۰ھ - ۱۰۰۹ء
ابوزکریہ کینیت کرتے تھے، اچھے خط والے کاتب تھے تمام علوم کی بحث میں حصہ
لیتے تھے، حاضر جواب تھے۔ بہت سے دوا دین جمع کیے، ان کے کتب فروشوں سے
گھرے مراسم تھے، اس لیے علم کا ایسا ذخیرہ جمع کر لیا تھا کہ کسی بادشاہ کے پاس بھی
نہیں ہو گا۔ ۹۹ھ

کتب خانہ احمد بن محمد بن عبد الاموی متوفی ۴۰۰ھ - ۱۰۰۹ء
یہ ابن میمون کے نام سے مشہور تھے اور ابو صغیر کینیت تھی۔ طلیطلہ شہر کے رہنے والے
تھے۔ متبحر عالم تھے، تمام علوم پر دسترس تھی، انھوں نے ہر شعبہ علم پر کتابوں کی کثیر
تعداد جمع کی۔ خود بھی بہترین مصنف تھے، ان کی تصانیف سے اس ذخیرہ میں اور
اضافہ ہوا۔ ان کا کتب خانہ منتخب اور عمدہ کتابوں پر مشتمل تھا، کسی کتاب میں اگر کوئی
غلطی ہوتی تو اپنے ہاتھ سے درست کرتے تھے۔ ۹۹ھ

کتب خانہ محمد بن سعید الغسانی

ان کی کینیت ابوبکر اور ابو عبد اللہ تھی۔ مالقہ شہر کے رہنے والے تھے۔ انھوں نے
بہت سے دیوان اور کتابیں جمع کیں اور اس سلسلے میں تمام اہل شہر سے بازی لے گئے
تھے۔ پانچویں صدی ہجری کے آخری اور گیارھویں صدی عیسوی کے ابتدائی دور سے
ان کا تعلق تھا۔ ۱۰۰ھ

کتب خانہ عبد اللہ بن محمد سندور بن منتہل بن مروان

کینیت ابو محمد تھی۔ سرقسطہ کے باشندے تھے۔ انھوں نے بے شمار دوا دین جمع کیے
یہ بھی پانچویں صدی ہجری کے دور آخر کے اہل علم تھے۔ ۱۰۰ھ

کتب خانہ سلیمان بن برد

قرمونہ کے باشندے تھے۔ علم کے دلدادہ اور کتابوں سے تعلق خاطر رکھتے تھے۔ ان کا

۹۸ھ عبد الملک ابی عبد اللہ محمد بن محمد کالسابق السفر الاول ص ۲۷۷

۹۹ھ ابن بشکوال کالسابق ج ۱ ص ۲۵

۱۰۰ھ ابن الابار کالسابق ج ۲ ص ۵۱۷

۱۰۰ھ ایضاً ۸۰۸

زمانہ بھی وہی تھا جو عبد اللہ بن محمد اور سلیمان بن برد کا ہے۔^۲

کتاب خانہ محمد بن نمر بن ہارون

ابن ابی خنیسہ کے نام سے مشہور تھے اور جہان کے رہنے والے تھے۔ انھوں نے حدیث کے موضوع سے تعلق بہت زیادہ کتابیں جمع کیں۔^۳

کتاب خانہ مطرف بن مسعود

ابو القاسم کنیت تھے، ابن ملاح کے نام سے مشہور تھے۔ علم کے شائق تھے اور مختلف رسم الخطوں میں تحریر شدہ کتابیں جمع کیں۔^۴

کتاب خانہ محمد بن عبد اللہ بن طارق

جہان کے باشندے تھے، عالم اور مفتی تھے، حدیث کے بارے میں بہت بڑی تعداد میں کتابیں ان کے پاس محفوظ تھیں اور ان کا کتب خانہ بڑے کتب خانوں میں سے تھا۔^۵

کتاب خانہ عائشہ بنت احمد بن محمد بن قادم متوفیہ ۴۰۰ھ - ۴۰۹ھ

عائشہ اندلس کی ان عظیم خواتین میں سے ایک تھیں جنھوں نے علم و ادب سے بے پناہ تعلق کی بنا پر مجرد کی زندگی بسر کی۔ وہ عربی شاعری، فصاحت و بلاغت اور فادار الکلامی میں اپنی مثال آپ تھیں، بہترین کاتبہ بھی تھیں اور ان کے ہاتھ کی لکھی ہوئی کتابوں کو قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ اپنے علمی ذوق کی تسکین کے لیے انھوں نے ایک شان دار کتب خانہ قائم کر رکھا تھا۔^۶

کتاب خانہ ابن فطیس متوفی ۴۰۲ھ - ۴۱۰ھ

ابوالمطرف عبد الرحمن بن محمد بن فطیس بن اصبح بن سلیمان قرطبہ کے

۲۔ ایضاً ج ۱ ص ۱۸۶

۳۔ ابن القرضی کا سابق ج ۲ ص ۶۵

۴۔ ایضاً ص ۱۳۷

۵۔ ایضاً ص ۶۵

۶۔ الزمرکی، خیر الدین - الاعلام: قاموس تراجم لاشہر الرجال والنساء من العرب والمستعربین والمستشرقین۔

۷۔ ابن بشکوال - کا سابق ج ۲ ص ۲۶

رہنے والے تھے، ان کا شمار کبار اور مستند علما میں ہوتا تھا، تمام علوم بالخصوص حدیث اور
اسماء الرجال میں مہارت تامہ رکھتے تھے۔ کثابت نہایت اچھی کرنے لگے۔ انھوں نے اپنے
گھر کے ایک حصے کو کتب خانہ بنا رکھا تھا، کتب خانے میں بہترین قسم کا فرنیچر اور دیواروں
اور دروازوں کے پردوں کا رنگ سبز تھا۔ اس کی چھت اور فرش پردوں اور قالین سے
مزین تھے۔ غرض ہر چیز قابلِ ستائش تھی۔ ان کا کتب خانہ بہت سی کتابوں پر محیط تھا
ان کتابوں کی فہرستیں انھوں نے مرتب کی تھیں، جن کی مدد سے کتابوں کو فوراً تلاش کیا
جاسکتا تھا۔

ابو مطرف کتابوں پر بے دریغ رقم صرف کرتے تھے۔ چھ نقل نویس ہر وقت نقل نویسی میں
مغروف رہتے تھے، جنھیں وہ معقول معاوضہ دیتے تھے۔ ابو عبد اللہ محمد بن عیسیٰ بن محمد
بن معلیٰ بن ابی ثور الحضرمی جو اپنے دور کا فاضل آدمی تھا، اس کتب خانے کا مہتمم تھا۔
ابن فطیس کتابیں مستعار نہ دیتا تھا لیکن اگر کوئی زیادہ مجبور کرتا تو مطلوبہ نسخے کی نقل تیار
کر دیتا تاکہ اصل کتاب محفوظ رہے، اسی حفاظت کا نتیجہ تھا کہ یہ کتب خانہ قرطبہ میں شاہی کتب خانے
کے بعد سب سے بڑا تھا، لیکن ان کتابوں کی خرید پر اس قدر رقم خرچ ہوئی کہ ابن فطیس کو مالی
مشکلات کا سامنا کرنا پڑا بلکہ مجبوراً ان بہترین کتابوں کو فروخت کرنے پر نوبت آئی۔ ان کی
مجموعی قیمت چالیس ہزار دینار تک پہنچی اور ایک سال تک فروخت ہوتی رہیں۔

ان کے علاوہ بھی نہ جانے کتنے کتب خانے ہوں گے جن کے ناموں کا بوجھ بھی تاریخ
نہ اٹھاسکی، تاہم مندرجہ بالا صفحات میں عمدہ بزم امیہ کے اُن مشہور کتب خانوں کا ذکر کیا گیا
ہے جو تاریخ کے صفحات میں محفوظ رہے۔ اب اگرچہ وہ تمام کتب خانے ناپید ہو گئے ہیں لیکن
علم اور علم کی بقا کے لیے جو کارہائے نمایاں انھوں نے انجام دیے وہ رہتی دنیا تک تاریخ
کے صفحات میں زندہ و جاوید رہیں گے۔

۸۸ ابو الحسن بن عبد اللہ بن الحسن النباہی المالقی الاندلسی۔ تاریخ قضاة الاندلس وسماء
کتاب المرتبة العلیا۔ بیروت: المکتب التجاریہ للطباعة و نشرہ والنواخذہ

التاریخ ص ۸۸

۸۹ ابن بشکوال ج ۲ ص ۵۷۱